

# MEDION®

## CD-DOLBY SURROUND PRO LOGIC POWER CENTER MD 5371



# BEDIENUNGSANLEITUNG



**DOLBY SURROUND**  
PRO • LOGIC



## SICHERHEITSHINWEISE

### ● ALLGEMEIN

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitsvorschriften aufmerksam durch.  
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.  
Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.  
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

### ● UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Hitze.  
Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern. Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) auf das Gerät stellen.  
Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.  
Die Gummifüße des Gerätes können in Verbindung mit Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.  
Verdecken Sie nie die Lüftungsschlitze am Gerät, wie z.B. durch Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge, u.s.w., damit das Gerät ausreichend belüftet wird.  
Offene Brandquellen wie z.B. brennende Kerzen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

### ● NETZANSCHLUSS

Schließen Sie das Gerät nur an eine gut erreichbare Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an.

### ● CD-PLAYER

Der CD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1.  
Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, daß das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert.



Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Gerätes.

### ● STÖRUNGEN

Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzanschlusskabels oder des Gerätes sofort den Netzstecker aus der Steckdose.  
Versuchen Sie auf keinen Fall das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren.  
Wenden Sie sich an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

### ● UMWELTSCHUTZ

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll.  
Die Batterien müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.



### ● REINIGUNG UND PFLEGE

Vor der Reinigung ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose. Für die Reinigung verwenden Sie nur ein leicht befeuchtetes, weiches Tuch. Chemische Lösungs- und Reinigungsmittel sollten Sie vermeiden, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

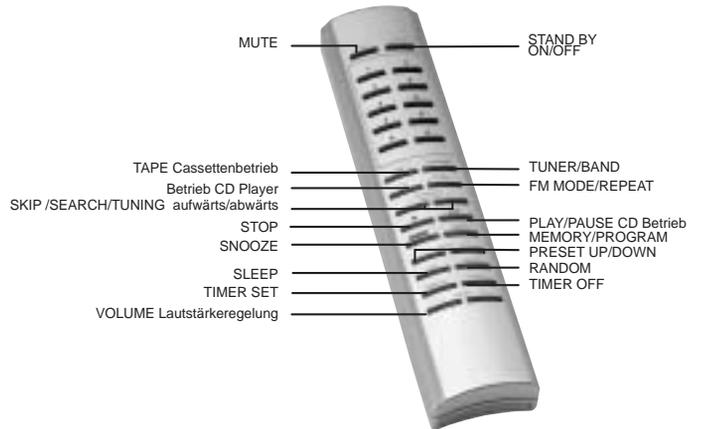
## BEDIENELEMENTE



## FERNBEDIENUNG

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung und setzen Sie zwei Mignonbatterien (R6/L6) ein (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten). Achten Sie auf die richtige Polarität. Schliessen Sie das Batteriefach wieder.

### Funktionen



### ALLGEMEIN

- 1 Stand By Taste POWER
- 2 Betriebsart CD / RADIO / TAPE / AUX
- 3 Infrarotsensor REMOTE SENSOR
- 4 LCD Display

### VERSTÄRKER

- 5 Hauptlautstärkeregl. MASTER VOLUME
- 6 Center-Lautstärkeregl. CENTRE
- 7 Rear-Lautstärkeregl. REAR
- 8 Surroundmodus SURROUND MODE
- 9 Klangeffekte POP / ROCK / CLASSIC / FLAT
- 10 Balanceregler BALANCE
- 11 Bassverstärkung BASS BOOST
- 12 Test Tone Funktion mit Anzeige TEST TONE
- 13 Kopfhöreranschluss PHONES

### TUNER / Radio

- 14 Bandwahlschalter (FM/AM) BAND
- 15 Sendereinstellung TUNING
- 16 Senderspeicher MEMORY
- 17 FM Stereo/Mono REPEAT/MONO
- 23 Speicheraufruf PRESET UP/INTRO

### GERÄTERÜCKSEITE

- Netzschalter
- Netzanschlusskabel
- RESET-Funktion
- 75 Ω Antennenanschluss
- Lautsprecheranschlüsse
- AUX-Anschluss

### CD-PLAYER

- 18 CD Fach öffnen
- 19 Wiedergabe/Pause
- 20 Stop
- 21 Titelsprung- Suchfunktion Vorwärts
- 22 Titelsprung- Suchfunktion Rückwärts
- 16 Titelspeicher
- 23 Speicheraufruf/Zufallswiedergabe
- 17 Wiederholfunktion
- CD OPEN
- PLAY/PAUSE
- STOP
- SKIP/SEARCH
- SKIP/SEARCH
- MEMORY
- PRESET UP/INTRO
- REPEAT/MONO

### TAPE / Cassettenrekorder

- 24 Cassettenfach
- 25 Aufnahme
- 26 Wiedergabe
- 27 Rückspulen
- 28 Vorspulen
- 29 Stop/Auswurf
- 30 Pause

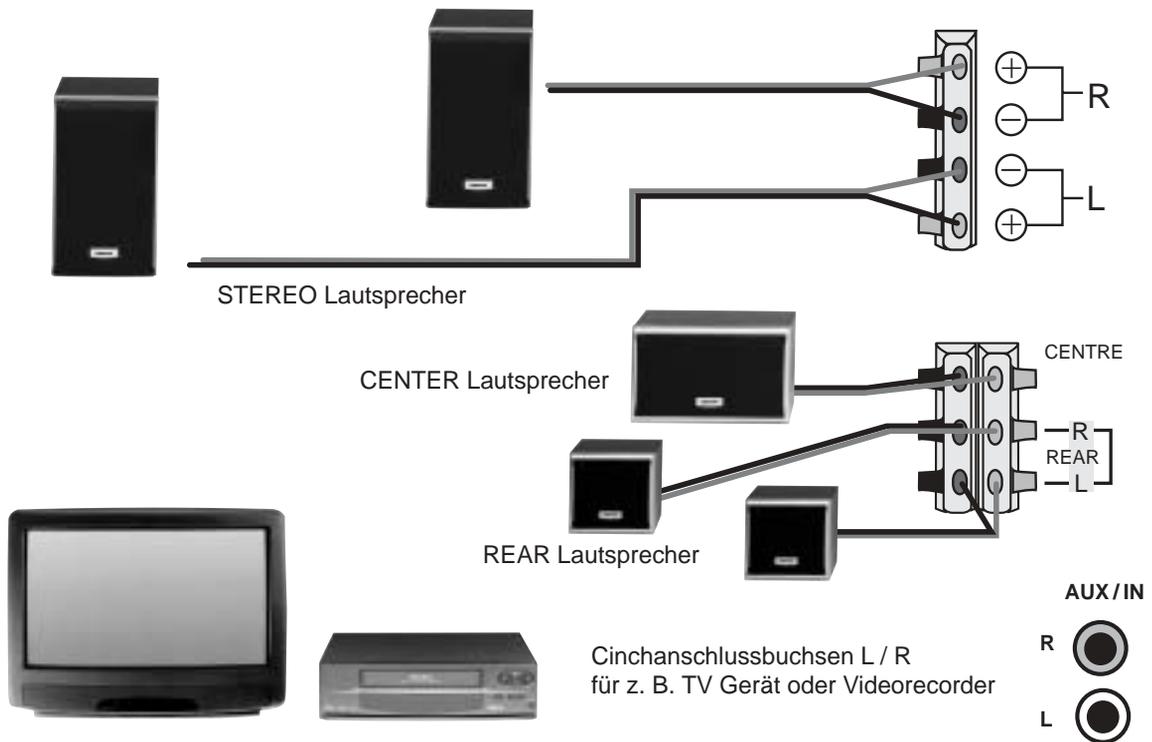
Beat Cut-Schalter

BEAT CUT



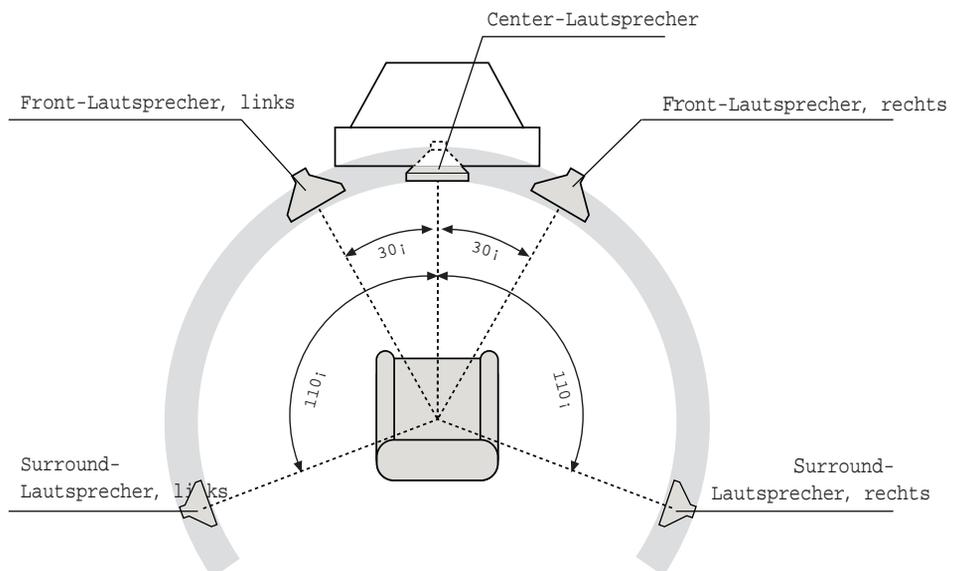
## Anschlüsse, Lautsprecher und AUX Geräte

Schliessen Sie die Lautsprecher wie in der nachfolgenden Skizze beschrieben an.  
Achten Sie dabei auf die richtige Farbkennzeichnung.  
Stellen Sie anschliessend die Stromversorgung her.



## Aufstellung der Lautsprecher

Die Lautsprecher gemäss der Zeichnung anordnen.  
Die Lautsprecher sind nicht magnetisch abgeschirmt, darum nicht in unmittelbarer Nähe eines Fernseh- oder Computerbildschirms stellen, da dies zu Farbverzerrungen/ -änderungen führen kann. Keine AUDIO-/VIDEO Kassetten auf die Lautsprecher legen.



## Netzanschluss

Nachdem Sie die Lautsprecher angeschlossen haben, stecken Sie den Netzstecker in eine gut erreichbare Netzsteckdose mit 230V ~ 50 Hz ein.

## 75 $\Omega$ Antennenanschluss

Für den UKW Radioempfang schliessen Sie die mitgelieferte Wurfantenne oder ein Antennenanschlusskabel an Ihre Antennen-/Kabelanlage an.

75  $\Omega$  FM ANT.



## PHONES Kopfhöreranschluss

Verringern Sie erst die Lautstärke, um Hörschäden zu vermeiden. Stecken Sie dann den Stecker des Kopfhörers in die Buchse PHONES. Sobald der Kopfhörer (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen ist, werden die Lautsprecher automatisch ausgeschaltet.

PHONES



## AUX Anschlüsse

Am AUX Anschluss kann ein externes AUDIO- oder VIDEO-Gerät über CINCH-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen werden. Beachten Sie die Farbkennzeichnungen! Wählen Sie diesen Eingang über die AUX-Taste.

AUX / IN



## INBETRIEBNAHME

### Einschalten

Mit dem Netzschalter (Geräterückseite) schalten Sie das Gerät in den Stand-By-Betrieb (Position I ). Jetzt können Sie das Gerät mit der POWER-Taste einschalten und wieder zurück in den Stand-By-Betrieb schalten. Um das Gerät auszuschalten, betätigen Sie erneut den Netzschalter (Geräterückseite Position 0 .

### RESET Funktion

Sollte Ihre Anlage nicht ordnungsgemäss funktionieren, obwohl sämtliche Anschlüsse korrekt installiert wurden und die entsprechenden Bedientasten gedrückt wurden, so gehen Sie wie folgt vor:

Nehmen Sie einen spitzen Gegenstand (Kugelschreiber, etc. ...) und drücken Sie den RESET Schalter (auf der Geräterückseite).

Nehmen Sie nun Ihre Anlage mit der gewünschten Betriebsart erneut in Betrieb.



#### **ACHTUNG!**

Nachdem Sie den RESET Schalter gedrückt haben, sind alle Speicherungen (z. B. Radiosender) gelöscht und müssen erneut eingegeben werden.

## WIEDERGABEMODUS

Die folgenden 4 Wiedergabemodi können im CD-, Radio-, Cassetten- oder AUX Betrieb gewählt werden.

### **2 CHANNEL STEREO / 2 Kanal Stereo**

Betätigen Sie die Taste DOLBY MODE bis die 2 CH LED aufleuchtet. Die 2 Stereo-lautsprecher L + R werden zur Wiedergabe eines Mono- oder Stereoklangs aktiviert.

### **PRO LOGIC**

Betätigen Sie die Taste DOLBY MODE bis die PRO-LOGIC LED aufleuchtet. Alle Lautsprecher werden zur Wiedergabe des PRO LOGIC Effektes aktiviert. Der Klang der zwei REAR Lautsprecher ist mit einer Verzögerung von ca. 20ms versehen, um einen räumlichen Klang zu erzeugen.

**Der PRO LOGIC Soundeffekt ist nur bei der Wiedergabe entsprechend verschlüsselter Titel hörbar.**

### **3 CHANNEL STEREO**

Betätigen Sie die DOLBY MODE Taste bis die 3 CH LED aufleuchtet.  
Der CENTER und die 2 Stereolautsprecher werden für die Wiedergabe genutzt.

### **SURROUND**

Betätigen Sie die DOLBY MODE Taste bis die SURROUND LED aufleuchtet.  
Alle 5 Lautsprecher werden für die SURROUND Wiedergabe genutzt.

### **TEST TONE**

Wählen Sie den PRO LOGIC-Modus und drücken Sie TEST TONE. Alle 5 Lautsprecher werden nun in der folgenden Reihenfolge aktiviert:

CENTER Lautsprecher > Rechter STEREO Lautsprecher > REAR Lautsprecher  
> Linker STEREO Lautsprecher >

Die TEST TONE Anzeige für die jeweiligen Lautsprecher leuchtet.  
Stellen Sie nun manuell die gewünschte Lautstärke für den CENTER bzw. die REAR Lautsprecher ein, und regeln Sie die Balance zwischen L und R.

### **Klangeffekte (POP, ROCK, CLASSIC, FLAT)**

Der PRESET EQUALIZER startet im FLAT Modus.  
Wählen Sie Ihren gewünschten Klingeffekt (POP, ROCK, CLASSIC oder FLAT).  
Diese Klingeffekte beeinflussen nur die Stereolautsprecher.  
Mit dem Hauptlautstärkeregler die gewünschte Lautstärke einstellen.  
Dieser regelt die Lautstärke aller 5 Lautsprecher in allen 4 Betriebsarten  
(2 CHANNEL STEREO, PRO LOGIC, 3 CHANNEL STEREO, SURROUND).  
Stellen Sie ggf. manuell die gewünschte Lautstärke für den CENTER bzw. die REAR Lautsprecher ein.

### **BALANCE Balanceregung**

Regeln Sie über das JOG VOLUME-Rad bzw. die VOLUME-Tasten der Fernbedienung die Gesamtlautstärke.  
Über MUTE schalten Sie die Lautsprecher stumm.

### **BALANCE Balanceregung**

Um die Balance zwischen linkem und rechtem Lautsprecher einzustellen, benutzen Sie den Balanceregler BALANCE.

### **BASS BOOST System**

Mit der BASS BOOST Taste aktivieren bzw. deaktivieren Sie eine zusätzliche Verstärkung der tiefen Frequenzen.  
Der BASS BOOST wirkt nur über den linken und rechten Stereokanal.

## Radiobetrieb

Wählen Sie RADIO, und mit BAND den Empfangsbereich (FM/AM).

Für den automatischen Sendersuchlauf drücken Sie die entsprechende TUNING Taste **I◀◀▶▶I** und halten Sie kurze Zeit gedrückt. Dann lassen Sie die Taste los. Im Display verändert sich die Frequenzanzeige nun sehr schnell, bis ein Sender mit ausreichender Empfangsstärke gefunden wurde.

Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie den gewünschten Sender empfangen.

Schwache Sender werden durch Handabstimmung eingestellt. Dazu tippen Sie so oft wie nötig die entsprechende TUNING-Taste **I◀◀▶▶I** kurz an, bis Sie die optimale Einstellung gefunden oder die korrekte Frequenz ablesen können.

Beispiel



### HINWEIS!

Bei Empfangsstörungen während des UKW-Stereo-Empfangs, setzen Sie die Betriebsart durch Drücken der REPEAT/MONO-Taste auf MONO.

## Senderspeicherung

Insgesamt können 20 Sender gespeichert werden. Dies erlaubt Ihnen, schnell einen gewünschten Sender durch Eingabe der entsprechenden Speichernummer zu wählen.

Wählen Sie RADIO, und mit BAND den gewünschten Empfangsbereich.

Suchen Sie mit TUNING **I◀◀▶▶I** Ihren gewünschten Sender.

Drücken Sie MEMORY, im Display erscheint blinkend "MEMORY".

Wählen Sie nun mit PRESET UP/INTRO eine Speichernummer für den ausgewählten Sender.

Drücken Sie noch einmal MEMORY, um die gewählte Speichernummer im Speicher zu bestätigen.

Wiederholen Sie die obengenannten Schritte, bis alle gewünschten Sender gespeichert sind.

Mit PRESET UP/INTRO können Sie dann einfach die gespeicherten Sender aufrufen.

### CD-Wiedergabe

#### Einlegen und Herausnehmen der CDs

Wählen Sie CD-Betrieb.

Drücken Sie CD OPEN, um das CD-Fach zu öffnen.

Entnehmen Sie ggf. die Transportsicherung.

Legen Sie vorsichtig eine CD mit der Etikettenseite sichtbar in das Fach ein.

Schliessen Sie das CD-Fach.

Wenn das Fach richtig geschlossen ist, werden die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtlaufzeit der CD im Display angezeigt.

Starten Sie die Wiedergabe mit PLAY/PAUSE ►|| .



#### **HINWEIS!**

Wenn die CD tiefe Kratzer aufweist oder zu schmutzig ist, startet die CD-Wiedergabe vielleicht nicht. Spielen Sie eine neue CD ab. Wenn dann der CD-Spieler ordnungsgemäss funktioniert, liegt das Problem des Überspringens höchstwahrscheinlich an einer defekten CD.

#### Die Wiedergabe stoppen oder kurz unterbrechen

Drücken Sie STOP ■ , die Wiedergabe wird gestoppt, das Display zeigt die Gesamtzahl der Titel sowie die Gesamtlaufzeit der CD an.

Um die CD-Wiedergabe nur kurz zu unterbrechen, drücken Sie PLAY/PAUSE ►|| ; die CD-Wiedergabe wird an der gegenwärtigen Position angehalten und die Wiedergabelaufzeit im Display blinkt. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut PLAY/PAUSE ►|| .

#### SKIP Titel überspringen

Durch kurzes Drücken von UP SKIP/TUNING ►►| können Sie zum nächst höheren Titel springen.

Um an den Anfang des gerade gespielten Titel zurückzugelangen, kurz einmal DOWN SKIP/TUNING |◀◀ drücken; erneutes Drücken springt einen Titel rückwärts.

Die Wiedergabe des jeweiligen Titel startet kurz darauf automatisch.

#### SEARCH Titelsuchlauf

Um während der Wiedergabe an eine bestimmte Stelle eines Titel zu gelangen, halten Sie die entsprechende SKIP/TUNING-Taste |◀◀ ►►| gedrückt und starten so den Schnellsuchlauf. Sobald Sie die Taste loslassen, stoppt der Suchlauf und die Wiedergabe wird fortgesetzt.

## Programmierte CD-Wiedergabe

Sie können 20 gewünschte Titel in der Reihenfolge einprogrammieren, in der Sie diese hören möchten.

Legen Sie eine CD ein. Drücken Sie MEMORY, im Display erscheint Pr 1 1.



Beispiel

Wählen Sie mit den SKIP-Tasten |◀◀ ▶▶| den Titel, welcher zuerst gespeichert werden soll.



Beispiel  
Titel 3



Beispiel

Drücken Sie erneut MEMORY, der erste Titel ist nun gespeichert. Durch Drücken der UP SKIP/TUNING-Taste gelangen Sie zum zweiten Speicherplatz, und verfahren dann wie zuvor. Drücken Sie PLAY/PAUSE ▶||, um die Wiedergabe zu starten. Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie STOP ■.

## Titelanspielfunktion INTRO

Betätigen Sie zweimal die Taste PRESET UP/INTRO am Gerät oder einmal INTRO an der Fernbedienung. Im Display erscheint INTRO. Starten Sie die Wiedergabe mit PLAY ▶. Alle Titel der CD werden nun angespielt. Drücken Sie erneut INTRO (PRESET UP/INTRO), um die Funktion zu beenden.

## REPEAT Titelwiederholung

### Einzeltitel

Wählen Sie mit SKIP/TUNING |◀◀ ▶▶| den Titel, der wiederholt abgespielt werden soll. Drücken Sie zweimal REPEAT/MONO im Display **blinkt** ↻. Drücken Sie PLAY/PAUSE ▶||, der gewählte Titel wird nun endlos wiederholt. Drücken Sie STOP ■, um diese Funktion zu beenden.

### Gesamttitel

Drücken Sie einmal REPEAT/MONO, im Display erscheint ↻. Drücken Sie PLAY/PAUSE ▶||, alle Titel der CD werden nun endlos wiederholt. Drücken Sie STOP ■, um diese Funktion zu beenden.

## RANDOM Zufallswiedergabe

Drücken Sie PRESET UP/INTRO, im Display erscheint RANDOM. Durch Drücken von PLAY/PAUSE ▶|| werden sämtliche Titel der CD nun in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Drücken Sie STOP ■, um die Wiedergabe zu beenden.

## Cassettenbetrieb

Wählen Sie TAPE. Öffnen Sie die Bedienteilklappe.

Drücken Sie **■ ▲** am Recorder, um das Cassettenfach zu öffnen.

Legen Sie eine Cassette, mit dem sichtbaren Band nach unten ein.

Schliessen Sie das Cassettenfach und starten Sie die Wiedergabe mit **▶**.

Wenn Sie vorübergehend die Wiedergabe unterbrechen möchten, drücken Sie **||**.

Am Cassettenende stoppt das Band automatisch.

Öffnen Sie das Cassettenfach mit **■ ▲**, und nehmen Sie die Cassette heraus.

### **HINWEIS!**

Schalten Sie während der Wiedergabe im Cassettenbetrieb nicht in den Schnellvor- (**▶▶**) bzw. Schnellrücklauf (**◀◀**). Drücken Sie vorher immer auf **■ ▲**!

## RECORD Aufnahme

### Aufnahme vom Radio

Wählen Sie RADIO.

Stellen Sie Ihren Sender ein und legen Sie eine unbespielte Cassette ein.

Drücken Sie gleichzeitig **●** und **▶**, um mit der Aufnahme zu beginnen.

Am Bandende stoppt das Band automatisch.

### **HINWEIS!**

Bei der Aufzeichnung von Mittelwellenprogrammen können Sie ein pfeifendes Geräusch aufgrund von Interferenzen hören. Durch Wahl der BEAT CUT Funktion 0, 1 oder 2 (Geräterückseite) können Sie diese Störung vermindern.

### Aufnahme von einer CD

Wählen Sie CD und legen Sie eine CD ein.

Drücken Sie gleichzeitig **●** und **▶** am Recorder. Starten Sie die CD mit PLAY/PAUSE **▶||**, der Aufnahmevorgang startet.

Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie **■ ▲** am Recorder.

### Aufnahme von einem externen Gerät AUX

Wählen Sie AUX nachdem Sie ein Gerät an den AUX Eingang angeschlossen haben.

Drücken Sie gleichzeitig **●** und **▶**. Starten Sie den Abspielvorgang an Ihrem externen Gerät. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie **■ ▲** am Recorder.

### **HINWEIS!**

Automatic Level Control (ALC)

Das Gerät ist mit einem eingebauten ALC-Schaltkreis ausgestattet, der die optimale Aussteuerung bei Aufnahmen einstellt und so Übersteuerung vermeidet.

## SLEEP-TIMER

Ihre Surround-Anlage verfügt über eine Abschaltautomatik, d.h. Sie können eine Zeit bis zu 90 min. (in 15 min-Schritten) eingeben, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet. Drücken Sie die SLEEP-Taste auf der Fernbedienung wiederholt. Im Display wird in absteigender Folge die Abschaltzeit angezeigt (90 min - 75 min - 60 min.... - 15 min ). Der SLEEP-Timer ist aktiviert. Im Display wird SLEEP angezeigt. Um den Sleep-Timer auszuschalten betätigen Sie einmal TIMER OFF an der Fernbedienung.

## Uhrzeit einstellen

Die Uhrzeit kann nur im StandBy-Modus eingestellt werden.

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist schalten Sie es mit der Taste POWER am Gerät oder mit der Taste STAND BY/ON/ OFF an der Fernbedienung in den StandBy- Modus.
2. Halten Sie die Taste MEMORY/TIME SET am Gerät solange gedrückt, bis im Display die Anzeige für die Stunden blinkt.
3. Geben Sie mit den SKIP/TUNING/(SET)-Tasten die Stunden ein und drücken Sie anschließend erneut die Taste MEMORY/TIME SET. Im Display blinken die Minuten der Zeitanzeige.
4. Geben Sie mit den SKIP/TUNING/(SET)-Tasten die Minuten ein und drücken Sie anschließend erneut die Taste MEMORY/TIME SET. Im Display blinkt die Auswahl für das 12h/24h-Zeitformat.
5. Wählen Sie mit den SKIP/TUNING/(SET)-Tasten, ob die Zeit im 24 Stunden- oder 12 Stunden-Format angezeigt werden soll, und drücken Sie abschließend die Taste MEMORY/TIME SET. Die Uhrzeit ist jetzt eingegeben und wird im Display angezeigt.

## TIMER

Die Micro-Stereoanlage ist mit einer Weckfunktion ausgestattet.

Das auf StandBy geschaltete Gerät startet zur Weckzeit automatisch den CD-Spieler oder das Radio ein. Beim Einschalten wird die Betriebsart gestartet, die beim Ausschalten eingestellt war. In der Anzeige blinkt das Wecksymbol.

Wenn Sie sich von einer Cassette wecken lassen möchten, muss die Taste ► gedrückt sein, damit die Cassette automatisch startet.

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, schalten Sie es mit der Taste POWER am Gerät oder mit der Taste STAND BY/ON/ OFF an der Fernbedienung in den StandBy-Modus.
2. Drücken Sie kurz die Taste MEMORY/TIME SET am Gerät oder die Taste TIMER SET an der Fernbedienung. Im Display blinken die Stunden der Weckzeit.
3. Geben Sie mit den Tasten SKIP/TUNING/(SET) die Stunden ein und drücken Sie anschließend die Taste MEMORY/TIME SET (TIMER SET). Im Display blinken die Minuten der Zeit-Anzeige.
4. Geben Sie mit den Tasten SKIP/TUNING/(SET) die Minuten ein und drücken Sie erneut die Taste MEMORY/TIME SET (TIMER SET). Das Uhrensymbol wird angezeigt, die Weckfunktion ist jetzt eingeschaltet.

Zur eingestellten Weckzeit schaltet sich das Gerät ein, das Uhrensymbol blinkt.

Das Gerät können Sie mit TIMER OFF ausschalten. Das Uhrensignal hört auf zu blinken. Das Gerät schaltet sich wieder ein, wenn das nächste mal die eingestellte Weckzeit erreicht wird.

Um die Weckfunktion ganz auszuschalten, drücken Sie so oft die Taste TIMER OFF, bis das Uhrensymbol erlischt.

## SNOOZE-Funktion (Wecken unterbrechen)

Mit der SNOOZE-Taste auf der Fernbedienung können Sie die Weckfunktion für 9 Minuten unterbrechen. Das Gerät wird für diese Zeit in den StandBy-Modus geschaltet. Danach startet das Gerät wieder automatisch. Diese Funktion kann mehrmals wiederholt werden.

## Technische Daten

<b>Netzspannung</b>	230V~50Hz
<b>Antennenanschlussbuchse</b>	75 Ω
<b>Lautsprecheranschlüsse</b>	STEREO L/R CENTER REAR L/R
<b>Frequenzbereich</b>	
UKW (FM)	87.5 - 108 MHz
MW (AM)	522 - 1620 KHz

LASER KLASSE 1  
LASER CLASS 1  
APPAREIL LASER  
DE CATEGORIE 1

Die Symbole DOLBY, PRO LOGIC und das Doppel D sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dieses Produkt wird unter der Lizenz der Dolby Laboratories Licensing Corporation hergestellt.



Technische Änderungen vorbehalten!

**MEDION®**

MTC Medion Technologie Center  
Freiherr-vom-Stein-Str. 131 • D-45467 Mülheim/Ruhr  
Tel. 01805 / 633 633 • Fax: 01805/ 665 566  
(0,12 Euro/Minute innerhalb des Festnetzes der Dt. Telekom)  
<http://www.medion.com>